



# مرکز روابط خانوادگی

کمک به خانواده ها در راستای ایجاد روابط بهتر

- تقویت روابط خانوادگی
- کمک به خانواده ها در ماندن در کنار یکدیگر
- کمک‌رسانی به خانواده‌ها در روند جدایی

## چگونه مرکز روابط خانوادگی می تواند کمک کند؟

مرکز روابط خانوادگی می تواند با ارائه اطلاعات مربوط به روابط خانوادگی در تمام مراحل- ایجاد روابط جدید، غلبه بر مشکلات موجود در روابط یا کنار آمدن با مسئله جدایی، به شما کمک کند. کارمندان مرکز نیز می توانند شما را به سایر خدماتی ارجاع دهند که می توانند به شما کمک کنند.

اگر شما جدایی را تجربه می کنید، کارمندان مرکز با شما صحبت خواهند کرد تا به شما کمک کنند روی نیازهای فرزندان خود متمرکز شوید و به شما کمک می کنند در مورد اقدام بعدی تان تصمیم بگیرید.

مراکز همچنین می توانند جلساتی مشترک با سایر والدین یا اعضای خانواده ارائه دهند تا به شما کمک کنند در مورد تمهیدات تربیتی با هم به تفاهم برسید.

این مراکز همچنین طیف وسیعی از سایر خدمات و برنامه ها از قبیل جلسات و سمینارهای اطلاع رسانی را ارائه می دهند.

## آیا خدمات رایگان هستند؟

مراکز روابط خانوادگی به صورت رایگان جلسات اطلاع رسانی، ارجاعی و فردی را ارائه می دهند. مراکز همچنین تا یک ساعت از جلسات مشترک را به صورت رایگان ارائه می دهند. مراکز از مراجعه کنندگانی که درآمد ناخالص سالانه آن ها 50000 دلار یا بیشتر است، مبلغ 30 دلار به ازای هر ساعت بابت ساعت دوم و سوم جلسه حل اختلافات خانوادگی هزینه دریافت خواهد کرد. مراکز به صورت رایگان دومین و سومین ساعت جلسه مشترک حل اختلافات خانوادگی را در اختیار مراجعه کنندگانی قرار می دهند که یا درآمد ناخالص سالانه آن ها کمتر از 50000 دلار است یا مزایای بهداشتی و رفاه اجتماعی دولت کاملاً دریافت می کنند. در صورت نیاز به جلسات مشترک بیشتر، مراکز ممکن است مطابق با خط مشی هزینه مرکز، هزینه هایی دریافت کنند. قبل از شروع جلسات مشترک حل اختلافات خانوادگی، کارمندان مرکز در مورد این هزینه ها با شما صحبت خواهند کرد.

## آیا باید از قبل وقت بگیرم؟

جهت دستیابی به اطلاعاتی از قبیل اطلاعات مربوط به برنامه ها و خدمات موجود در منطقه محلی تان که می توانند به شما در راستای تقویت روابط خانوادگی کمک کنند نیازی به انجام رزرو نیست.

اگر در حال جدا شدن هستید، می توانید برای یک مصاحبه خصوصی وقت بگیرید. لطفاً جهت تعیین وقت برای قرار ملاقات با مرکز روابط خانوادگی تماس حاصل فرمایید یا به این مرکز مراجعه نمایید.

## چه کسی می تواند همراه من بیاید؟

در صورت نیاز، می توانید اعضای خانواده یا یک شخص حامی از جمله وکیل خود را همراه خود بیاورید. با این حال، حضور وکلا در مراکز به نظر ارائه دهنده خدمات بستگی دارد. چنانچه قصد دارید وکیل خود را به همراه بیاورید، باید در اسرع وقت در این خصوص با مرکز صحبت کنید.

## اگر به یک مترجم شفاهی نیاز داشته باشم چه می شود؟

مرکز در صورت نیاز، ترتیب حضور یک مترجم شفاهی را خواهد داد.

## آیا اطلاعات من محرمانه خواهند ماند؟

حریم خصوصی شما برای ما بسیار حائز اهمیت است و از آن محافظت خواهد شد. مراکز تنها در صورت اجازه شما یا در صورت نیاز یا با حکم قانون اطلاعات شخصی شما را افشا خواهد کرد، به عنوان مثال، به منظور حفاظت از کسی در مقابل آسیب.

## ایمنی

مراکز متعهد هستند محیطی امن را فراهم آورند و می توانند در راستای کمک به امنیت شما و امنیت فرزندانان تمهیداتی را ترتیب دهند. در صورت بروز هرگونه نگرانی باید در اسرع وقت این مسئله را به اطلاع کارکنان مرکز برسانید.

## از کجا می توانم اطلاعات بیشتری پیدا کنم؟

خط مشاوره روابط خانوادگی، می تواند اطلاعاتی را درباره مراکز روابط خانوادگی و نزدیکترین مرکز به مکان زندگی شما را در اختیار قرار دهد. در صورت عدم وجود مراکز در مکان زندگی شما، خط مشاوره می تواند مشاوره و اطلاعات را در اختیار قرار دهد و می تواند شما را به سایر خدماتی ارجاع دهد که می توانند به شما کمک کنند.

شما می توانید بین ساعت 8 صبح تا 8 شب روزهای دوشنبه تا جمعه و بین ساعات 10 صبح تا 4 بعدازظهر روز شنبه از طریق شماره تلفن 1800 050 321 با خط مشاوره روابط خانوادگی تماس حاصل فرمایید. خط مشاوره در صورت نیاز از مترجمان شفاهی استفاده می کند.

وبسایت روابط خانوادگی آنلاین به منظور کمک به خانواده ها امکان دسترسی به اطلاعات مربوط به تغییرات در نظام قانون خانواده و اطلاعات مربوط به مسائل روابط خانوادگی و خدمات موجود را فراهم می آورد. همچنین می توانید نزدیکترین مراکز روابط خانوادگی به محل زندگی تان را از وبسایت روابط خانوادگی آنلاین پیدا کنید.

از وبسایت روابط خانوادگی آنلاین به آدرس <http://www.familyrelationships.gov.au> دیدن کنید.